

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВПО «Амурский государственный университет»

Н. В. Ройба

Методические рекомендации по дисциплине

«ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)»

Для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика

Благовещенск 2015

Ройба, Н. В. Методические рекомендации по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)». – Амурский государственный университет, 2015. – 21 с.

Методические рекомендации по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (английский язык)» для студентов очной формы обучения составлены в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика. Дисциплина входит в вариативную часть учебного плана по данному направлению подготовки и является дисциплиной по выбору.

Методические рекомендации утверждены на заседании кафедры перевода и межкультурной коммуникации 25 мая 2015 г., протокол № 11.

© Ройба Н.В., 2015

© АмГУ, 2015

Содержание

1. Цели и задачи дисциплины.....	4
2. Требования к уровню освоения дисциплины.....	5
3. Объем изучения дисциплины.....	6
4. Содержание дисциплины	8
5. Методические рекомендации для преподавателя по организации самостоятельной работы студентов.....	11
6. Методические рекомендации для студента.....	18
7. Вопросы для подготовки к экзамену.....	21
8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.....	23

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель преподавания данной учебной дисциплины: формирование и дальнейшее развитие у студентов, обучающихся по данной специальности, всех компонентов общей и коммуникативной компетенции: лингвистической, социокультурной, социолингвистической, дискурсивной, стратегической применительно ко всем видам коммуникативной деятельности. Сопутствующей целью является повышение культуры чтения текстов разных жанров на языке оригинала, а также общей культуры.

В связи с поставленной целью решаются следующие **задачи**:

- изучение дискурсивных способов выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте, а также развитие навыков извлечения данного рода информации в устных и письменных текстах различных форматов и регистров;
- развитие творческих навыков и умений аргументированной устной и письменной речи в различных формах;
- дальнейшее совершенствование коммуникативных навыков в различных сферах общения (бытовое общение, деловое общение, научная дискуссия и т.д.);
- расширение и активизация словарного запаса и синтаксических структур, усвоенных в ходе обучения на предыдущих курсах, и их интенсивное использование в устной и письменной речи.

2. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате изучения данной дисциплины студенты должны **знать**:

- дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем;

- регистры речи;
- лингвистические маркеры социальных отношений;
- маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка;
- правила речевого этикета;

уметь:

- свободно и правильно говорить на иностранном языке на общественно-политические, специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения, вести беседу;
- свободно понимать на слух иноязычную речь во всех её социальных и

региональных вариантах в непосредственном общении в различных ситуациях и через технические средства;

- выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста / регистра;

- применять дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем;

- адекватно применять правила построения текстов на иностранном языке для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм;

- идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей, с соблюдением грамматических и синтаксических норм;

- распознавать регистры общения в речи носителя языка;

- распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать;

владеть:

- всеми видами речевой деятельности на иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности в соответствии с основной профессиональной подготовкой;

- навыками построения текстов на иностранном языке для достижения коммуникативных и прагматических целей высказывания;

- всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным;

- формулами речевого этикета иностранного языка;

- невербальными средствами общения;

- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста.

В результате освоения дисциплины студент демонстрирует следующие **компетенции:**

- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям

текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

- владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

- готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

- способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

- владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способность применять основные приемы перевода (ПК-9);

- владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

- способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

- владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18).

3. ОБЪЕМ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 216 часов, в т.ч. 108 часов аудиторной и 108 часов самостоятельной работы.

В содержание дисциплины входит:

Языковые характеристики и национально-культурная специфика лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной / письменной речи, подготовленной / неподготовленной, официальной/неофициальной речи.

Дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

Дискурсивная структура и языковая организация функционально-стилевых разновидностей текста: художественного, газетно-публицистического, научного, делового.

Языковая, эстетическая, культурологическая интерпретация художественного и газетно-публицистического текста, лингвистический анализ научного, научно-популярного и делового текста.

№ п/ п	Раздел дисциплины	Сем ест р	Неде ля семе стра	Виды учебной работы, включая самост. работу студентов и трудоемкость (в часах)		Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
				Практ. заняти я	Самост. работа	
1	2	4	5	6	7	8
1	Тематический блок 1: Science and Technologies	5	1-9	18	18	1-6 С, 5 Э, 5 В- К, 4 ПР, 5 КР, 6 ПОТ
2	Тематический блок 2: Languages	5	10- 18	18	18	11-16 С, 15 Э, 16 РИ, 16 ПР, 15 КР, 17 ИПТ, 17 СТ
Зачет с оценкой						
3	Тематический блок 3: Medicine and Related Social Issues	6	1-9	18	18	1-6 С, 5 Э, 3 В- К, 4 РИ, 4 ПР, 6 КР, 5 ТД, 6 ПОТ
4	Тематический блок 4: Crime and punishment	6	10- 18	18	18	13-18 С, 17 Э, 15 В-К, 16 РИ, 17 ПР, 18 КР, ИПТ, СТ
Зачет с оценкой						

5	Тематический блок 5: Jobs and Careers	7	1-18	36	36	1-6 С, 5 Э, 3 В-К, 4 РИ, 4 ПР, 6 КР, 5 ТД, 6 ПОТ 12-17 С, 16 Э, 14 В-К, 15 РИ, 15 ПР, 16 КР, 17 ИПТ, 18СТ
Зачет с оценкой						
				108	108	

Сокращения, используемые в таблице

Формы текущего контроля / промежуточной аттестации: С – сообщение; Э – эссе; ТО – тест с опорой; ПОТ - проверочно-обучающий тест; ИПТ – итоговый проверочный тест; СТ – семестровый тест, ИТ – информационные технологии (презентация; интерактивные задания в компьютерной версии пособий и учебников и др.); В-К – веб-квест; РИ – ролевая игра; ТД – технология «дебаты»; ПР – письменные работы (например, деловое письмо, описание графического и статистического материала и т.д.), КР- контрольные работы.

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

При проведении аудиторных занятий используются следующие формы и методы обучения: практические занятия и самостоятельная работа.

Содержание практических занятий

Тематический блок 1: Science and Technologies

Дискурсивная структура и языковая организация функционально-стилевых разновидностей научного текста, его лингвистический анализ.

Дискурсивные способы выражения концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

1. Modern Technical Devices That Make our Life Easier;
2. Computer Technologies;
3. Computer Addiction;
4. GM food.

Письменная речь

Summary

Essay: Pros and Cons

Letters: Letter of Complaint / Apology (Revision).

Тематический блок 2: Languages

Дискурсивная структура и языковая организация функционально-стилевых разновидностей научного текста.

Дискурсивные способы выражения концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

1. English as a Global Tongue - Reasons and Consequences;
2. Bilingualism. Dialects and Accents. Bilingual education;
3. Studying Foreign Languages;
4. Studying Abroad: Pros and cons;
5. Applying to University.

Письменная речь

Summary

Essays:

- Assessing Good and Bad Points;
- Argumentative Essays: Opinion Essay (Revision).

Тематический блок 3: Medicine and Related Social Issues

Дискурсивная структура и языковая организация функционально-стилевых разновидностей научного текста, его лингвистический анализ.

Дискурсивные способы выражения концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

1. HIV and AIDS: Reasons and Effects;
2. Cardio-Vascular Disease. Reducing Stress Causing the Disease;
3. Genetics. Genetic Engineering: a Blessing or a Curse? The Controversy of Cloning;
4. Euthanasia – the Dilemma to Resolve;
5. “Medicare” – Healthcare for the Poor.

Письменная речь

Summary

Essays:

- Providing Solutions to Problem Essay
- “For and Against” Essay

Тематический блок 4: Crime and Punishment

Дискурсивная структура и языковая организация функционально-стилевых разновидностей газетно-публицистического текста.

1. Legislative System in the USA, Britain, Russia;
2. The Institute of the Jury – Pros and Cons;
3. Types of Crime. Ways to Punish;
4. Does Punishment Always Fit the Crime? Capital Punishment or Mercy?
5. Dealing with Statistic Data on Crime Rates.

Письменная речь

Summary

Essays:

- “For and Against”;
- Opinion (Revision);
- Providing Solutions to Problem;
- News Reports.

Тематический блок 5: Jobs and Careers

Дискурсивная структура и языковая организация функционально-стилевых разновидностей делового текста, его лингвистический анализ.

Языковые характеристики и национально культурная специфика лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной / письменной речи, подготовленной / неподготовленной. Официальный стиль речи.

1. Personal Qualities and Needs;
2. Working Environment and Conditions;
3. Teleworking: For and Against;
4. Job Hunting;
5. Job Ads: Tricks and Secrets of Finding a Good Job;
6. Enquiring about the Position;
7. Applying to the Company;
8. Business Correspondence;
9. Selecting the Staff;
10. Successful Job Interview;
11. Business Ethics and Dress Code.

Письменная речь

Summary

Essays:

- Assessing Good and Bad Points;
- Argumentative Essays: Opinion.

Letters:

- Letter of Application;
- CV

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Целью курса является повышение общей, коммуникативной и профессиональной компетенции студентов. Развитие общей компетенции достигается за счет совершенствования полученных ранее когнитивных приемов, позволяющих совершать познавательную и коммуникативную деятельность. Повышение уровня профессиональной и коммуникативной компетенции предполагает работу над лингвистическим, социокультурным и прагматическим компонентами дискурса. Решению данных задач способствуют использование аутентичных текстов, аудио-визуальных и мультимедийных материалов, лексикографических источников, направленных на совершенствование навыков поиска, выделения, усвоения и самостоятельной работы с указанными компонентами дискурса и, одновременно, выступающие в качестве источника и иллюстрации программных тем.

Основными учебными материалами в 5 – 7 семестрах служат оригинальные художественные произведения классических и современных писателей, тексты публицистического, делового и научного характера.

На 3 курсе студенты осваивают особенности художественной речи; и публицистической, на 4 курсе основное внимание уделяется освоению особенностей научной речи и деловой речи. Особенности разговорно-бытовой речи изучаются на протяжении всего курса обучения. Учебный материал сгруппирован по тематическому принципу; порядок тем соответствует тематике курса основного иностранного языка (1 - 2 курсы) и затрагивает ряд актуальных проблем социального, экономического и политического характера.

В центре внимания находится коммуникативный и смысловой анализ текста в его неразрывной связи с анализом языковых средств выражения, выбор которых обусловлен стилистическими особенностями текста и коммуникативным намерением автора.

Продолжается совершенствование навыков и умений ознакомительного, просмотрового и поискового чтения, связанного с дальнейшим увеличением

темпа извлечения информации из текстов художественного, общественно-политического, делового и научного характера.

При работе с периодической печатью особое внимание уделяется реферированию и аннотированию текстов, прочитанных и прослушанных, при этом большая часть времени отводится на реферирование текстов периодической печати; реферирование носит развернутый характер.

В основе обучения письменной речи лежит функциональный подход, который предполагает овладение различными жанрами письменной формы коммуникации, а именно: сочинения-описания, сочинения-рассуждения, нарративные и аргументативные сочинения на литературные, публицистические и научные темы. Обучение основывается на аналитическом чтении текстов указанных жанров.

Большое внимание уделяется функционально-стилистическим особенностям лексических, грамматических и синтаксических явлений.

При обучении аудированию происходит поэтапное увеличение объема и сложности материала, предназначенного для восприятия на слух. В качестве аудитивного материала используются аутентичные аудио- и видеотексты разнообразных функциональных стилей: отрывки из прозаических и драматических произведений, выступления общественных и политических деятелей, деятелей науки и культуры, художественные кинофильмы.

Развитие устной речи также связано с овладением жанровыми особенностями монологической и диалогической речи. Достижению этой цели способствует проблемное обсуждение прочитанных художественных произведений и материалов прессы, текстов для аудирования и кинофильмов. Особое внимание следует уделять проведению дискуссий в рамках изучаемой тематики, так как именно этот вид работы обеспечивает овладение неподготовленной, спонтанной речью.

Данный курс напрямую соотносится с практическим курсом основного языка и рассчитан на практическое применение знаний, полученных в ходе изучения таких теоретических дисциплин как: лексикология, теория и практика перевода, лингвострановедение, стилистика, теория межкультурной коммуникации, основы профессиональной коммуникации, межкультурная коммуникация в сфере бизнеса, теория текста.

Самостоятельная работа студентов включает:

1. Работа с художественными, публицистическими, научно-популярными и новостными текстами – печатными и аудиоматериалами (разнообразные виды работы с печатным текстом: просмотровое, поисковое и аналитическое. виды чтения, краткий конспект текста, поиск ответов на заранее поставленные

вопросы к тексту, составление глоссариев, анализ, обобщение, систематизация материала);

2. Работу с научно-популярной литературой, справочниками, словарями и ресурсами сети Интернет.

3. Выполнение упражнений: лексических, грамматических, коммуникативных.

4. Выполнение групповых заданий, разработка проектов.

5. Самостоятельная подготовка к практическим занятиям по предложенным преподавателям видам письменных и устных заданий:

- краткий или развернутый пересказ текста;
- реферирование и аннотирование текста;
- высказывание собственного мнения по проблеме;
- разносторонний анализ точек зрения на проблемную ситуацию;
- комментирование проблемы и предложение путей ее решения;
- подготовка сообщения/ доклада/ презентации по изучаемым вопросам;
- анализ статистических данных (таблиц; графиков и др.);
- подготовка к дискуссии по вопросам;
- подготовка к ролевой игре по изучаемой теме;
- самостоятельный поиск в различных источниках и презентация материалов по изучаемой теме;

6. Выполнение письменного задания по результатам обсуждения соответствующих вопросов на практическом занятии;

7. Самостоятельная подготовка к диктантам, тестам и другим видам проверочных (контрольных) и творческих работ.

№ п/п	Раздел дисциплины	Форма (вид) самостоятельной работы
1	2	3
1	Science and Technologies	Работа с научными и публицистическими текстами; Работа со словарями и ресурсами сети Интернет; Выполнение упражнений: лексических, грамматических, коммуникативных; Реферирование текста; Комментирование проблемы и предложение путей ее решения; Выполнение письменного задания.
2	Languages	Работа с научно-популярными и новостными текстами; Работа со словарями;

		Выполнение упражнений: лексических, грамматических, коммуникативных; Выполнение письменного задания.
3	Medicine and Related Social Issues	Работа с научно-публицистическими и новостными текстами; Работа со словарями; Выполнение упражнений: лексических, грамматических, коммуникативных; Аннотирование текста.
4	Crime and punishment	Работа с публицистическими и новостными текстами; Работа со словарями; Выполнение упражнений: лексических, грамматических, коммуникативных; Аннотирование текста; Выполнение письменного задания.
5	Jobs and Careers	Работа с деловыми и новостными текстами; Работа со словарями и ресурсами сети Интернет; Выполнение упражнений: лексических, грамматических, коммуникативных; Подготовка высказывания собственного мнения по проблеме; Выполнение письменного задания.

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТА

Курс предусматривает формирование высокого уровня коммуникативной компетенции и ее составляющими: лингвистической, социолингвистической и прагматической и дискурсивной, которые формируются в процессе практического овладения иностранным языком. Студентам для овладения курсом необходимо:

- практическое владение языковыми и речевыми реалиями по изучаемой тематике;
- владение и дальнейшее совершенствование умений различных видов чтения, позволяющих самостоятельно извлекать профессионально значимую информацию;
- практическое владение умениями основных видов речевой деятельности, создающих базу для развития умений и навыков создания

вторичных текстов – реферирования, аннотирования, краткого или детального изложения, что необходимо в будущей профессиональной деятельности;

- формирование профессионально значимых умений: вести полемику по социально-политической проблематике, критически воспринимать и компетентно оценивать события и явления общественной жизни, отстаивать свою позицию и находить компромисс в решении сложных проблем на изучаемом языке.

Контроль и оценка уровня сформированности умений осуществляется в ходе текущей и итоговой аттестации. В ходе текущей аттестации оценивается качество освоения содержания конкретных разделов.

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо учиться самостоятельно искать информацию, вникать в нее и аргументировано, грамотно и логично излагать свои мысли. Важное значение для успешного освоения курса имеет самостоятельная работа студента, и систематическая, регулярная подготовка к занятиям.

Итоговой формой контроля по данной дисциплине является экзамен. Обязательным условием освоения дисциплины является:

- посещение практических занятий;
- выполнение всех заданий для самостоятельной, внеаудиторной работы;
- наличие положительных оценок по всем формам промежуточного контроля, как устного, так и письменного;
- выполнение самостоятельного группового проекта по выбранной теме (написание реферата или создание веб-страницы по выбранной теме, или подготовка устного доклада по теме, предложенной преподавателем).

Студент, не выполнивший вышеперечисленные требования (пропустивший более двух практических занятий без уважительной причины, не выполнивший задания для внеаудиторной работы и имеющий более 30% неудовлетворительных оценок по различным заданиям промежуточного контроля), по решению преподавателя, ведущего данную дисциплину, может быть допущен к сдаче зачета только в случае удовлетворительного выполнения дополнительных заданий по пройденному материалу.

Рекомендации по работе с литературой

Эффективная работа студентов с английской художественной, научно-публицистической и другой литературы невозможна без соответствующего лексикографического обеспечения. Особо значимую роль в овладении языком играют, наряду с двуязычными (переводными) и одноязычными (толковыми), учебные словари для российских студентов, изучающих английский язык в качестве иностранного. Их составители учитывают такие факторы как родной

язык обучаемых, уровень их предшествующей языковой подготовки, жизненный опыт и другие социальные и психологические особенности. Составлением разнообразных словарей этого типа занимается учебная (по зарубежной терминологии «педагогическая») лексикография. Содержанием учебной лексикографии, находящейся на стыке традиционной лексикографии и методики преподавания иностранного языка, являются теоретические и практические аспекты описания активного ядра словарного состава английского языка, сочетаемость слов и их функционирование в речи носителей языка. Системная интерпретация иноязычной лексики в этих словарях способствует её эффективному усвоению и позволяет успешно овладеть механизмом формирования и выражения мыслей в манере, свойственной носителям иностранного языка. Учебные словари дают не только всестороннюю семантическую характеристику иноязычных слов, но и показывают, как и когда носители языка употребляют их в устной и письменной речи.

7. ВОПРОСЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ЗАЧЕТУ

Зачет состоит из двух частей – устной и письменной. Результаты письменной части учитываются при выставлении единой оценки. Студент, неудовлетворительно выполнивший письменную часть, к устной части допускается, но в этом случае он не может получить более чем удовлетворительную оценку.

Содержание зачета

III курс (5, 6 семестры)

Письменная часть

1. Сочинение-объяснение по культурологической проблематике. Объемом около 250 слов.
2. Лексико-грамматический тест и задание на аудирование с извлечением полной информации.

Устная часть

1. Краткое изложение на иностранном языке содержания иностранной газетной статьи общественно-политического или страноведческого характера по пройденным темам (Summary).
2. Комментарий ролевой ситуации. Время подготовки - 15 мин.

IV курс (7 семестр)

Письменная часть

1. Тест, включающий задания на аудирование, чтение, лексику и грамматику,
2. Аргументативное сочинение по предложенным темам.

Устная часть

1. Аннотация газетной статьи на английском языке общественно-политического или страноведческого характера по пройденным темам.
2. Спонтанное комментирование высказывания.

Образец задания (устная часть)

CARD 3

1. Полевая карточка:

Read the situation and role-play it.

Recently there has been a lot of heated discussion around the issue of English as the official tongue in the USA. As a journalist-analyst prepare for TV debates on the problem.

Get ready to cover the general situation, the spectrum of views on the issue, and, finally, share your own view of the problem.

2. Высказывание для спонтанного комментирования:

Read the statement. Do you agree with this opinion? Why? Why not?

The age of criminal responsibility should be lowed down and the sentences for young criminal should be the same as for adults. It will decrease the crime rate among juvenile delinquents.

Критерии оценки знаний студентов (устная часть зачета)

Устная речь:

Оценка «отлично»:

- соответствие теме, коммуникативной сфере, ситуации и коммуникативному намерению;
- содержательность (информативность) высказывания: полнота раскрытия темы, объем высказывания;
- языковая правильность; высокая степень коммуникативно-функциональной адекватности выбора языковых средств;
- выразительность, обращенность речи;
- высокий темп речи.

Оценка «хорошо»:

Говорение/монологическая речь:

- соответствие теме, коммуникативной сфере, ситуации и коммуникативному намерению;
- недостаточно полное раскрытие темы;
- незначительное количество фонетических, лексико-грамматических ошибок, не более 3-х;
- достаточная степень коммуникативно-функциональной адекватности выбора языковых средств;
- выразительность, обращенность речи;
- высокий темп речи.

Оценка «удовлетворительно»:

- недостаточное соответствие теме, коммуникативной сфере, ситуации и коммуникативному намерению;
- недостаточно полное раскрытие темы;
- значительное количество фонетических, лексико-грамматических ошибок, более 5;
- низкая степень коммуникативно-функциональной адекватности выбора языковых средств;
- недостаточная выразительность и темп речи.

Оценка «неудовлетворительно»:

- несоответствие теме, коммуникативной сфере, ситуации и коммуникативному намерению;
- недостаточное раскрытие темы;
- количество фонетических, лексико-грамматических ошибок более 10;
- неадекватный выбор языковых средств.

Письменная речь:

1. Решение коммуникативной задачи, т.е. содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно (соблюдается нейтральный стиль). Максимум — 3 балла.
2. Текст организован максимально правильно, т.е. высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану; средства логической связи использованы правильно; текст разделён на абзацы. Максимум — 3 балла.
3. Продемонстрирована отличная лексика, т.е. используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики. Максимум — 3 балла.
4. Использована правильная грамматика, т.е. используются грамматические структуры в соответствии с поставленной коммуникативной задачей.

Практически отсутствуют ошибки (допускается 1-2 негрубые ошибки).
Максимум — 3 балла.

5. Продемонстрировано отличное знание орфографии и пунктуации, т.е. орфографические ошибки практически отсутствуют; текст разделён на предложения с правильным пунктуационным оформлением. Максимум — 2 балла.

Оценка «отлично» выставляется, если доклад студент оценен от 14 до 12 баллов.

Оценка «хорошо» выставляется, если доклад студент оценен от 11 до 8 баллов.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если доклад студент оценен от 7 до 4 баллов.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если доклад студент оценен менее чем в 4 балла.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Мухортов, Д.С. Newspaper Plus: A Discussion Course for Advanced EFL Students : Учебное пособие по развитию полемических навыков для студентов на продвинутом уровне изучения английского языка (на основе публицистических материалов). Рекомендовано УМО / Д.С. Мухортов. – М. : ЛИБРОКОМ – 2011. – 244 с.

б) Дополнительная литература:

1. Басаков, М. И. Как правильно подготовить и оформить деловое письмо : учеб.-практ. пособие / М. И. Басаков. – М. : Дашков и К, 2005. – 112 с.

2. Вельчинская, В. А. Грамматика английского языка: учеб.-метод. пособие : рек. УМО / В. А. Вельчинская. – М. : Флинта: наука, 2009. – 232 с.

3. Практический курс английского языка. 3 курс: учеб. рек. Мин. обр. РФ/ под ред. В.Д. Аракина. – М.: Владос, 2006. – 432 с.

4. Практический курс английского языка. 4 курс: учеб. рек. Мин. обр. РФ/ под ред. В.Д. Аракина. – М.: Владос, 2004, 2006. – 352 с.

5. Раицкая, Л. К. Коммерческая корреспонденция и документация: Учебное пособие по английскому языку: рек. УМО / Л. К. Раицкая, Л. В. Коровина; под ред. Л. К. Раицкой. – М. : Дашков и К, 2007. – 808 с.

6. Johanes, K. L. English for the Humanities: Student Book / K. L. Johanes, 2009. – 150 p.+ 1 CD-ROM

7. McEntire, J. Making Connections. A Strategic Approach to Academic Reading. Intermediate / J. McEntire, J. Williams – Cambridge University Press, 2009. – 268 p.

г) журналы по дисциплине

1. Вестник Амурского государственного университета
2. Вестник Московского университета. Сер. 19, Лингвистика и межкультурная коммуникация
3. Высшее образование в России: научно-педагогический журнал

д) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование ресурса	Краткая характеристика
1	2	3
1	www.englishtips.org	библиотека литературы на английском языке
2	http://www.lang.ru	интернет-справочник по английскому языку
3	http://www.fluent-english.ru	образовательный проект Fluent English
4	http://www.native-english.ru	образовательный проект Native English
5	http://www.english.language.ru	информационный портал для изучающих английский язык
6	http://www.multikulti.ru/	мультиязыковой форум для изучающих иностранные языки
7	http://www.hello-online.ru/index.php	интернет-журнал для изучающих английский язык
8	www.onestopenglish.com	сайт «One Stop English» - ресурс содержит бесплатные виртуальные мультимедийные учебные пособия
9	www.lingvo.yandex.ru	Переводческий он-лайн словарь.
10	www.merriam-webster.com	Толковый (англо-английский) он-лайн словарь.
11	Электронная библиотечная система «Университетская библиотека-online» http: //	электронная библиотечная система «Университетская библиотека – on-line» специализируется на учебных материалах для вузов по научно-гуманитарной

	biblioclub.ru	тематике, а также содержит материалы по точным и естественным наукам
12	Научная электронная библиотека www.elibrary.ru	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - это крупнейший российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 18 млн научных статей и публикаций. На платформе eLIBRARY.RU доступны электронные версии более 3200 российских научно-технических журналов, в том числе более 2000 журналов в открытом доступе.
13	http://learningenglish.voanews.com/	Голос Америки – сайт, содержащий аудио, видео и текстовые ресурсы для изучающих английский язык в качестве иностранного.
14	http://www.usinfo.pl/zoom/	Электронный журнал Zoom in on America содержит информацию о географии, экономике и культуре США.